



CAR DATA LTD



Примерни клаузи, които ИНТЕГРАТОРЪТ следва да включи в своя ДОГОВОР с краен клиент.

По-долу са предложени **примерни клаузи**, които ИНТЕГРАТОРЪТ следва да включи в своя договор с крайния клиент, за да „стъпва“ коректно върху изискванията на ЛИЦЕНЗОДАТЕЛЯ (и да избегне конфликт с рамковия договор, GTC и специалните условия за inSign).

ВАЖНА ЗАБЕЛЕЖКА / ОТКАЗ ОТ ОТГОВОРНОСТ

Предложените по-долу клаузи са само примерни и са предоставени единствено за удобство на ИНТЕГРАТОРА. Те не представляват и не заместват правен съвет. Окончателната редакция, законосъобразност и съответствие на текстовете с действащото право, с договорните отношения на ИНТЕГРАТОРА с неговите клиенти, както и с Общите условия (GTC) на ЛИЦЕНЗОДАТЕЛЯ и специалните условия за inSign (Анекс В), са изцяло отговорност и задължение на ИНТЕГРАТОРА. Преди използване ИНТЕГРАТОРЪТ следва да извърши самостоятелна правна проверка и при нужда да се консултира с правен съветник.

I Обхват на услугата и инфраструктура

I.1. Услугата за електронно подписване inSign се предоставя **единствено върху инфраструктура на ЛИЦЕНЗОДАТЕЛЯ**. Настоящият договор **не** допуска инсталации/екземпляри на трети страни или прехвърляне на услуги извън тази инфраструктура.

Произлиза от : _Dogovor_Integracia_InSign

I.2. Услугата inSign се ползва **само като част от интегрирано решение** на ИНТЕГРАТОРА и **не** се предлага като самостоятелен (standalone) продукт към клиента.

Произлиза от : _Dogovor_Integracia_InSign

2 Препращане към Общи условия и специални условия (инкорпориране)

2.1. Клиентът приема, че отношенията по използване на inSign се уреждат от **действащите Общи условия (GTC) и Специалните условия за inSign (Анекс В)** на ЛИЦЕНЗОДАТЕЛЯ, публикувани на страницата car-data.eu/legal, които се **прилагат по препращане** като неразделна част от настоящия договор. При противоречие между този договор и GTC/Анекс В – **предимство имат GTC/Анекс В**.

Произлиза от : _Dogovor_Integracia_InSign

3 Териториален обхват (за съвместимост с рамката)

3.1. Клиентът потвърждава, че използването на inSign по този договор е предназначено **за дейности на територията на Република България. Активни продажби/предлагане** на достъп до inSign към трети лица извън територията **не са разрешени** без предварително писмено одобрение от ЛИЦЕНЗОДАТЕЛЯ. Пасивни запитвания от чужбина също подлежат на предварително писмено одобрение. Нарушение дава право на ИНТЕГРАТОРА да спре услугата и да търси обезщетение.

Произлиза от : Dogovor_Integracia_InSign

4 Референции, използване на име/лого и „opt-out“ процедура

4.1. Клиентът **дава съгласие** името/логото му да бъдат използвани за референции и маркетингови цели от ИНТЕГРАТОРА и ЛИЦЕНЗОДАТЕЛЯ във връзка с inSign.

4.2. Клиентът може да подаде **писмена декларация за несъгласие (opt-out)** в срок **14 дни** от подписване на договора, като я изпрати до ИНТЕГРАТОРА. ИНТЕГРАТОРЪТ е длъжен **незабавно, но не по-късно от 3 работни дни** да препрати декларацията до ЛИЦЕНЗОДАТЕЛЯ и да съхрани доказателства за изпълнение на тази процедура (дата/час/канал). При липса на декларация в срока се счита, че **клиентът е съгласен**.

Произлиза от : Dogovor_Integracia_InSign

5 Роли и отговорности по защита на данните

5.1. За целите на Регламент (ЕС) 2016/679 (GDPR): Клиентът е **Администратор**; ЛИЦЕНЗОДАТЕЛЯТ и ИНТЕГРАТОРЪТ действат като **Обработващи** при предоставяне и интегриране на услугата inSign съгласно инструкциите на Клиента. **Производителят** на софтуера (inSign GmbH) **не** участва в обработване на лични данни на клиента при този модел.

Произлиза от : Dogovor_Integracia_InSign

5.2. Споразумението за обработка на данни (DPA) на ЛИЦЕНЗОДАТЕЛЯ, публикувано на car-data.eu/legal, се **приложимо е по препращане** към този договор, без необходимост от отделен подпис, доколкото услугата inSign се ползва от името на Клиента като Администратор.

Произлиза от : Dogovor_Integracia_InSign

5.3. Ако Клиентът изисква ИНТЕГРАТОРЪТ да извършва **допълнителни дейности** (напр. съхранение в собствени хранилища, аналитика, профилиране, дългосрочен архив), за тези дейности **ИНТЕГРАТОРЪТ** може да има качество **Администратор** и носи всички задължения по GDPR (информиране, правни основания, срокове за съхранение, DPIA при необходимост).

Произлиза от : Dogovor_Integracia_InSign

5.4. ЛИЦЕНЗОДАТЕЛЯТ може да ангажира **под-обработващи** при условията на чл. 28(4) GDPR и договорни гаранции за еквивалентна защита; **inSign GmbH** не е под-обработващ и няма достъп до лични данни на Клиента, освен при извънредна поддръжка след предварително писмено уведомяване и актуализиране на DPA.

Произлиза от : Dogovor_Integracia_InSign

6 Правна сила на електронните подписи

6.1. Страните приемат, че подписите, положени чрез inSign, имат **пълна правна сила**, равностойна на саморъчен подпис, съгласно Регламент (ЕС) № 910/2014 (eIDAS) и Закона за електронния документ и електронните удостоверителни услуги (ЗЕДЕУУ). По изискване на Клиента могат да се ползват **усъвършенстван** и/или **квалифициран** електронен подпис, като при квалифициран може да се изисква допълнително споразумение спрямо доставчика на КЕП.

Произлиза от : _Dogovor_Integracia_InSign

7 Отчетност, съхранение и архивиране

7.1. **Официалната справка** за потребление/остатъци по inSign се води в обозначения от ЛИЦЕНЗОДАТЕЛЯ портал/система и е задължителна за страните.

Произлиза от : _Dogovor_Integracia_InSign

7.2. **Краткосрочните оперативни копия/буфери** на ЛИЦЕНЗОДАТЕЛЯ (ако са налични) **не** представляват дългосрочен архив. **Дългосрочното съхранение/архивиране** на подписани документи е отговорност на Клиента, освен ако страните не уговорят друго писмено.

Произлиза от : _Dogovor_Integracia_InSign

8 Недопустими действия и защита на права

8.1. Забранява се заобикаляне на технически и териториални ограничения, обратно инженерство, неразрешено копиране/модифициране, натоварване извън допустимото, както и предоставяне на достъп на трети лица извън договореното интегрирано решение.

Произлиза от : _Dogovor_Integracia_InSign

8.2. Нарушенията по т. 8.1 и/или т. 3 дават право на ИНТЕГРАТОРА да **ограничи/спре услугата**, да поиска обезщетение и да уведоми ЛИЦЕНЗОДАТЕЛЯ за предприемане на допълнителни мерки.

Произлиза от : _Dogovor_Integracia_InSign

9 Плащане и спиране при просрочие (увързване с „нагоре“)

9.1. Падежът, валутата и условията по плащане се уреждат в поръчките/формулярите между ИНТЕГРАТОРА и Клиента. При **просрочие** ИНТЕГРАТОРЪТ начислява законна лихва и има право да **ограничи/спре** достъпа до inSign до пълно заплащане, включително когато това е необходимо за съответствие с условията „нагоре“ към ЛИЦЕНЗОДАТЕЛЯ.

Произлиза от : _Dogovor_Integracia_InSign

10 Съответствие на отговорността (кап и откази)

10.1. Отговорността на ИНТЕГРАТОРА към Клиента по отношение на inSign **не може да надвишава** отговорността на ЛИЦЕНЗОДАТЕЛЯ към ИНТЕГРАТОРА по същите основания и за същия инцидент. Всякакви **гаранции, откази и ограничения** на ЛИЦЕНЗОДАТЕЛЯ по GTC/Анекс В се прилагат **съответно и спрямо Клиента**.

Произлиза от: Dogovor_Integracia_InSign

10.2. Клиентът приема, че производителят на софтуера inSign GmbH **не** носи отговорност към Клиента по този договор и не е страна по него.

Произлиза от: Dogovor_Integracia_InSign

11 Публичност и марки – защита на трети лица

11.1. Клиентът се задължава да **не** използва търговските наименования, марки и логотипи на inSign, ЛИЦЕНЗОДАТЕЛЯ и/или производителите по начин, който нарушава техните права, освен ако има изрично писмено съгласие. **ЛИЦЕНЗОДАТЕЛЯТ е трето ползващо се лице** по тази клауза и има право на пряко принудително изпълнение срещу Клиента при нарушение.

Произлиза от: Dogovor_Integracia_InSign

12 Промени в условията

12.1. Клиентът приема, че ЛИЦЕНЗОДАТЕЛЯТ може да актуализира GTC и Анекс В чрез публикуване на актуалните версии на car-data.eu/legal. Актуализациите се прилагат **само за бъдещи поръчки/използване**, освен ако императивна норма не изисква друго.

Произлиза от: Dogovor_Integracia_InSign

13 Признание за валидност и одит/контрол

13.1. Клиентът се съгласява да съдейства при разумни проверки за съответствие с техническите и процесните правила по GTC/Анекс В (вкл. предотвратяване на заобикаляне/злоупотреба), без това да нарушава търговската му тайна.

Произлиза от: Dogovor_Integracia_InSign

Практическа бележка

Ако работите по специфични SLA/ретенции за документи, добавете отделно приложение за тези параметри. Не допускайте текст в клиентския договор, който противоречи на GTC/Анекс В или разширява отговорността „нагоре“ към ЛИЦЕНЗОДАТЕЛЯ.

Произлиза от: Dogovor_Integracia_InSign_m8